GE_GERICHTE ATA/320/2007 vom 19. Juni 2007

GE Cour de justice, 2007-06-19, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_320_2007

FR: GE_GERICHTE ATA/320/2007 du 19 juin 2007

IT: GE_GERICHTE ATA/320/2007 del 19 giugno 2007

Regeste

Résumé: Recours de voisins contre un PLQ prévoyant la construction, sur trois parcelles se trouvant en zone 5, développement 3, d'un immeuble de cinq étages sur rez et d'un garage souterrain ayant un accès sur la voie publique par un chemin privé dont les voisins recourants sont copropriétaires. Qualité pour recourir des voisins admise pour ce motif. Examen de la validité du plan au regard de l'article 35 LAT. Le fait qu'il existe des servitudes à charge des parcelles visées par le PLQ et en faveur des fonds voisins, interdisant la construction d'un immeuble, ne fait pas obstacle à l'adoption du PLQ, même si les servitudes devront être levées avant sa réalisation, par la voie civile ou par celle de l'expropriation. Exigences en matière d'accès au regard de l'article 3 alinéa 2 lettre a LGZD.

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■ ■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■■■■■ ■■■ ■■■■ ■■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ! "#■■■ $%#■#&■■' (#■)■■■ ! #)■■■■ *■■■ ■ ! "#■■■) +' (#■#&■■' (#■)■■■ ,-#%■ ■.■/■■■ ■ /■ ■ ! "#■0# #1 $1#■#&■■' (#■)■2 #))#■■■ ■ ■■■■0 ■■■' (#■)■■■ ,-)!■■■. 3■■■0■ ■ ! "#■ %)# ■ (#■ .■■.4 ■■■■■■■■ ■■■#&■■' (#■)■2'■%■■■■■■■■ ■■■ ■' (#■)■ % ■!#■5. ■3■■■ *■■■■■ ■ ! "#■61' #■#&■■' (#■)■■■'7#)&■2■ ■6■■■■■■ ■ ■ ■ ! "#■■■■8#&&#■#&■■' (#■)■■■# 9■2■:■■4■ ■ ! "#■■■ ,-$%#■#&■■' (#■)■) ,■■■ *■■■■ ■■■ ■ ! "#■■■);■#) &#■#&■■' (#■)■5# ■■■ ■ / 0■■0■.■/■ ■ ! "#■■■ #■#&■■' (#■)■ -) (&' : ■ ■ ■ ■ ! "#■) ? ■■■■ 4 ■ *■■■ ■ ■ ■■■*■■■ @■ ■ ■ ■■■ ■■?■,+:+@■ ■ /■ !■■■■' ■A ■■B"#■ ■ ■!"■■■# ■ ■!#■7 ■■■ "#C■D C■> ■ ■ ■■■ ■■?■,+EE@■ ■ /■ !"■■■# ■ ■■■# ■■■ ■■■#■5 ■> ■ ■ ■■■ ■■?■,+:9@■ ■ /■ !■■■■' ■!■ #■■■ ■!"■■■# ■ ■!■■■ # ■ ■ ■■■ ■■?■,+.*@■ ■ /■ !"■■■# ■ ■■■#■7■ ■■A"■F#■5■> ■ ■ ■■■ ■■?■2)*2@■ ■ /■ !■■■■' ■ ■■■# /■#■ ■ " $" ■ ■ ■■■ ■■?■,+E-@■ ■ /■ !"■■■# ■ ■ ■■■■■ ■■" #F■■■ 7# ■■> ■ ■ ■■■ ■■?■,+.+@■ ■ /■ !"■■■# ■ ■■"$ ■■■■ %■> ■ ■ ■■■ ■■?■,+E2@■ ■ /■ !"■■■# ■ ■■■ ■ ■■■ ■■■ ■ ■ ■■■ ■■?■2)*+@■ ■ /■ !"■■■# ■ ■A■■■ #■■■■■ ■> ■ ■ ■■■ ■■?■,+E9@■ ■ /■ !"■■■# ■ ■■■ ■■■■D■■■ 7# ■> ■ ■ ■■■ ■■?■,+.)@■ ■ /■ !■■■■' ■!#■7=■ ■ ■!"■■■# ■ ■ #■■D■7■■■■ ■> ■ ■ ■■■ ■■?■2)*E@■ ■ /■ !■■■■' ■!■ 5■ # ■ ■!"■■■# ■ ■■■ ■■■■D C/■#5■"■C■> ■ ■ ■■■ ■■?■,+E+@■ ■ /■ !■■■■' ■■#■ ■ ■!"■■■# ■ ■ 7 #■ " 7■D ■■F#/■ ■ ■■> ■ ■ ■■■ ■■?■,+.E@■ ■ /■ !■■■■' ■■#■=■ ■ ■ #■■■■> ■ ■ ■■■ ■■?■2,-9@■ ■ /■ !■■■■' ■ ■■■# ■ ■■■ #■G%■■ H #■ ■ ■ ■■■ ■ ■?■,+E:@3■ 23■ ■ !' ■ #F■■■ ■# K■ ■J■■5■ ■ ■ ■ ■J■1 ■■ ■■■■■■"■■7 @3■ *3■■■ ■

■■ ■ ■ ■ ■"/ " # ■# &■ ■1 ■■ !' ■ ■ !3■ ■■■7■&■ !3■ ■ ■■#5 &■ !' ■ ■ !3■■#■■ ■ ■ "&■!3■A"■F#■5&■!' ■A ■■■■ ■&■!3■■" #F■■ 7# ■&■!3■■

■■ ■#/■ =■■■;■■ ■■ ■ ' ■ @■■ ■■ ■0■ ■■ ■C/■#■■■■ ■# ■ ■■ ■#■■■ ■■■ #I#■ ■■ ■"■■ ■■■■■■■ "I# ■■ ■■#■ M ■■■■ # ■ ■■■ ■■■■■"■■ ■ #1# &■■J ■ ■■%■■ ■ ■ ■ "8 ■■ ■■"■■ ■# ■■■■■"■■=5 ■■■ ■■■■ ■ # ■■ ■■J■■■# ■■ ■■■' ■5■ ■■■■■#■■0■J#■■ ■1■# ■■■0■#■ ■ ■■)9::■K■■ ■I#■3■ ■ ■ "■ I"#■&■ #■■■ ■J" "■■# ■ ■ K■ ■J■■■■#'# ■ K■ ■J■' ■■5 ' ■ ■ ■J■■■ ■■■=■■ ■■■ 5■ ■5 ■ K■ 1 ■"■■ ■ ■ ■ ■ ■7 '#■■ ■ 1"■ ■ ■ ■J■■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■7 '#■■ ■■#■■"■&■ K■ ■J C■ #"■■■ ■■1 7#■■■ ■■■ ■■ 1#■ &■ ■#■■■■ '■■■■# ■ ■■ ■■' ■■ ■■ "■ ■#■ ■# ■ ■ ■ ■ ■■5 ■ ■■ ■ ■■■■5 ■■ ■1"# ■ ■■ #1 ■■/■K■■J C■ #"■■■ ■■ ■■ ■■■ ■■$" ■# ■■/■ ■■ ■■ ■■■7 '#■■■■■#■■"■&■■ 1"■ ■ ■! ■ ■#/■ =■■ ■;■ ■■@■ ■■ #■ ■# ■ ■■■ ■# ■■■■ #"■■ ■ ■ "■■■ ■ ■■ 1 7#■■■ ■■/■K■■J C■ #"■■■ ■■ ■C■■ ■■ #1 ■#■■■/■■■■■■■ ■■# ■■■7 '#■■3■ ■ ■ ■■■ ■ M ■ ■■■ 'M' ■ ■ ■ ' ■ &■ #■■ ■ ■))■ ■"O ■)99,&■ ■■ '"■#I# ■ ■J■ M ■ ■ ■ ■ ■ "■ ■■■ " #■ ■■■■■# ■■■■ #"■■■ ■■■%■■ ■■ ■■%■■"'" ■ ■■■■■■■■ ■■7 '#■■ ■ ■■ ■■/■"■#■/■ 1"■ 3■■ ■ ■ ■ ■ ■■ ' ■ ■#■■7■■5 3■ ■ ■

/■:(,-■/■ ()**+(,--.■ +3■ ■

■■)9+.&■ !' ■ ■# ■"■,E■9+E■ /,:*@■0■#■■■■■■■# ■■■ ■1#■5 ■#■ ■■J" "■# #"■■3■ 93■ ■ ■■■ "■ ■■ ■ ■J■■" #"■■ ■■■ ■■■■ ■■ ■ ■■■ ■■■ ■ ■■■■■ ■J■ ■ ■ ■■■ ■" ■ ■ 1 ■ ■ ■■ ■■ ■■■■ "■■ #■■K■■■■■■ ■ "8 ■■ ■ ■■■■■■ ■■ ■ # "# ■■ ■■■■■#■■ ■ ■ ■■ ■=1 3■)-3■ ■

■■)9++&■!' ■■# ■#/■ =■■■;■■■D@■■ ■-3+■R■>2,■■"5 ' ■ ■■ ■5■ ■5 ■&■■■S■)■S■ @3■))3■ ■ ■ ■ ,■ ■"O ■)9++&■ ■ ■ ■#■ ■ ■ ■■■ ■ ■ ' ■ ■ ■# ■ ■■ I■■ ■ ■J ■ ■ ■■ '■ #= ■■■ ■■ ■ "8 &■■■■ ■#/ ■ =■■■;■■■ @■0■#■■J■1■# ■ ■■■■$"■ #&■■■■■ 1 ■■ ■■■ 1# ■■ ■■■ ■■ ■ #■■ #"■■■"■ ■ ■■ ■■ ■# ■ ■5 1 ■■ ■ ■#■■■■ ■■■ ■ "# 3■ ■ ■ ■■■■#■■ ■■ ■■ ■=1 ■■1■# ■'#■■■■■ "#■ ■■■■ "8 ■■J#'■5 ■■# ■ #■ ■ "■ ■■ ■ #'= ■ ■■■ ■"■■7 ■ ■ #■■ ■"■1 ■■# ■ ■J■ ■■ ■ 0■ ■ ■ ■ "■■ #■■ '■■#■# ■■■ ■ ■ ■ '#■ &■■ ■■J■■ ■■ ■0■ ■ ■■■# ■ ■■ " # ■# ■■■■■■ ■ ■ ■ ■# ■ ■■ '#■ ■■K■ ■ I ■■ ■■ ■ ■■■ 1# ■■ ■3■

/■.(,-■/■ ()**+(,--.■):3■ ■ #■0■ ■■■■ ■■■■ ■ ■&■ ■ ■ ,:■■"O ■)999&■!' ■■# ■■D■■ ■-3E+■R@3■ ■ ■ !■■5 ■■ ■■"'$ ■■ ■■ ■■■■ ■&■■■■■ '■■■ ■■ ■ ■■ #5■ ' ■ ■■■J■■8■'■#■■ I■# ■■J"$8 ■■J■■ ■ "■■ ■I" ' ■■ 3■■).3■ ■ ■ ■ ,-■ ■"O ■ ,--2&■ ■ ■ ■"■■ #■■ ■ ■ !' ■ ■# ■#/■ =■■ ■! @3■ ,)3■ ■ ■ ■,-■'■#■,--:&■■ ■■ ■ ' ■ ■■■"■1 ■■■ ■ "■ ■■ ■■J ■0■M ■ ■$■#0■ ■ " ■■ ■ ■■ ■ ■ ■ "8 ■ ■ ■ ■■ ■ ■"■ ,9■ *,+/,:*&■ ■ =■■ 0■ ■ ■J"II#■ ■ ■■■ "■■■■ ■ ■■ ■■■ " ■■ ■■ ■■■■■# ■■■■ #"■■>■ 1 ■■■■J"II#■ ■■■■ "■■■■■ ■■■■"'$#■# ■N■■#/■ =■■■;■ ■ !@■■# ■ ■1#■ ■I■1" ■$■ ' ■ ■■ ■ "8 3■■ ■ ■ ■ ■■■&■ ■"■ ■ ■ ■ #'= ■ ■5■"$ ■ ■ ■■ "#■■ ■ ■ ■■ ■■ ■"■ ■ !' ■■# ■?■2-.+&■2-.9■ ■,+:.@&■■#■■#■0■J■■ ■ ■ # ■ ■ ■■ ■7 '#■■■ ■■■ ■ # /■"■■7 ■ ■ ■ ■ ■ ■■/■"■#■■ ■ 1"■ &■ 1"# ■ ■■■ ■"■■ ■■ #"■■ ■J■■■ #" ■$■ ■ ■ ■ ■#■0■ ■5 ■■ ■■ ■ ■ ■ /■ ■D■ E--@3■ ■ ■ I■■ ■ ■JM ■ ■"■■#■ ■■"" ■■■■&■■ ■■■ ■■ 1■# ■ ■■ "■■■■ ■■■■■■M ■■■■■■ &■■■ ■■J■II ■ ■ #"■■ ■ ■■ ■ ■ ■■ ■■ ■■ ■ ■)&-&■■■" ■■0■ ■■ ■ ■■■■■# ■ ■ ■ 1"%■# ■■■ ■■ ■■#I#■■ #"■■■ ■-&:■K■)&-@3■■ ■0■■ # ■ ■# ■■■ ■ ■■ ' ■ ■ "■ ■ ■■ 1 ■■ &■ ■■

■■0■#■■# ■ ■ ■■■ ■■ # ■■■" ■■0■ ■■ ■■ "8 ■■K■■J ■■ ■■ ■■■■■■5 ■# ■ ■ ■■■'" #I■0■J#■■I■■■■# ■ ■"■■ ■■■■■ #■ ■■■■■"5 ' ■ 3■ ,.3■ ■ ■ ■)*■8■#■■,--.&■■ ■ "■■ #■■■4 ■ ■■■■"■■■■■■■■ 8 ■■■■ ■"■ ■3■

/■+(,-■/■ ()**+(,--.■ ■ ■ ■ ■■ ■■T■■/■■■)■2:@■ ■# ■ # ■ 1■$■ ■■■ ■ ■■ ■■"■ 1 ■■# ■■■■ #■■# ■■ ■■J#■ ■#■ #"■■■■■■"■ U■ &■K■ # ■ 8■■#■# ■&■■■■ ■■■■■J■II ■ ■ #"■■5 ■ ■■■■■■■■■■0■ ■■ ■■ ■■■ ■■J#■■■ #1■# 3■ ■ ■

■■ ■ ■# ■ ■■ "■ ■ ■ ■#■I"■■ &■■■ ■■ ■■ ■■■■■■ ■ ■■■■/■■■*■-:@3■ ■ ■ ■J■■■=■■■■■5■ ■5 ■■"■ ■#■■ 1■■■"■■■■J#" ■$■ ■K■■"■■ ■# ■■ 1 ■# ■■ ■ I■# ■ ■ ■■ ■■7 '#■■■ ■■ ■■/■"■#■■■ 1"■ &■■7 '#■■ #1 &■■ ■0■#■ 0■ ■# ■■J■■■" ■■ ■ ■■■" " # ■# ■■■■■# ■■7 '#■&■■"# ■■J■■ ■ ■ # ■■ ■■ ■"■ ■■ ■3■ ■ ■ ■ ■ ,:■ ■"1 '$ ■ ,--*&■ ■J■ !■ ■1■# ■ '#■■ ■■■ ■1#■■ I■1" ■$■ ■ ■■■ ■■■■ ■J■5#■■■■ ■■ ■■■■■# ■■■■ #"■■ ■■ ■ "■■ #■■■4 ■ ■■1■# ■■■#1#■■ ■ ■1#■3■ ■ ■ ■ I■# ■ 0■ ■ ■J■ !■ ■# ■ ■1#■ ■ I■1" ■$■ ' ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■ ■■ ■ ■ ■ ■ ' ■■ ■■ ■ ■ #■ #"■■■■■ ■I#■■■■ ■■ ■■■7 '#■■■■J ■# ■■■■■ ' ■ ■■"■ ■■#■ "# 3■ ■ ■

■I#■&■■J■ #■■ ■2■■■#■ ■■.■■■T■■ ' ■# ■■#■■ ■ ■■■# ■■J C " #■ #"■■■■■ ■7 '#■■■ ■■ ■■/■"■#■■■ 1"■ &■■"" ■ ■■ ■■J■ #■# ■ ■$■#0■ ■ "■ ■■■■ ■■#■■ #"■■ ■ ■■ ■ ' ■ ■■■ ■$■■ ■■■■ "5 ■" ■■J 0■# ' ■ 3■ ■ ■ ■■■ ■ K■ ■■■ "■ ■■ ■ ■■■■ ■ ■ 1■■ ■ ■■■ ■! ■ ■■# ■ ■■■ ■"■ ■■ ■ ■ !' ■■# ■■■ ■/■■■)■2-@3■ ,E3■ ■ ■ ■8■5 ■■ ■ 5■ ■■■■"■■#■# ■■ ■■■■ ■! ■■J■ " ■■ ■■■■ "■ ■■ ■ ■# 3■ ,+3■ ■ ■ ■ ,.■ ■ '$ ■ ,--.&■ ■ ■ 8■5 ■ ■ ■ 5■ ■ ■■ " ■"■■ ■ ■J■ ■■ ■■ ■■■■ ■ ■ ■ !' ■■# ■ 3■ :. ■ ■ ■ ■■■ ■"#■ ■■ ■ ■J" 5■■#■■ #"■■ 8■■#■#■# ■ ■■■ ,,■ ■"1 '$ ■)9*)■ /■ ■■■■ /■ ■ ,■ -:■N■ ■ 3■ .2■ ■■3■)■ ■# 3■ ■■ ■ ■ ■■■ ■"#■ ■■ ■ ■■■ "■ ■■ ■ ■■'#■#■ ■ #1 ■■■■),■■ '$ ■)9+:■/■■■ ■/■ ■:■)-@3■ ,3■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■4■ #■■ ■.-■■ ■■■■ ■$■■■ &■■ ■■ ■ # ■■K■■■■ "■ ■■ ■0■#■■■ ■$"■ #■K■■■■■ ■#■#"■■■ ■0■ ■ ■ "■ ■ ■"■■ &■0■#■ ■ ■ "■■7 ■■# ■ ' ■ ■ ■ ■ ■■ ■■ ■#■#"■■ ■■■■■■#■ M ■ ■"■■ ■■■#5■ ■■ ■ " ■ #"■■K■■ ■0■4 ■■ ■■"# ■■■■■■ ■ "■■'"■#I# &■■"■ ■ # ■■■# ■■■ ■■■■0■■■# ■ "■ ■ ■"■ # 3■ ■■'■ #= ■■ ■■■ &■#■■I■■ ■ ■■" &■ "■ ■■#■ "■ ■■ ■■ ■0■■■# &■■1"# ■■ #■#■ ■■■■1"# ■■ ■■J" "■# #"■■>■ 3■.■ ■■#■ ■■))■■■T■■ ■2:■■■3■*■■ ■ @3■ ■ ■ ■■■ ■" #"■■ ■4#■ M ■ ■#5■ ■ ■ ■ " ■ #"■■ ■ ■ #■ ■ #0■ ■ K■ ■ ■■ ■ 0■#■ ■■ ■ ■ 1 ■" ■ ■ ■■ ■ #$■■■■■I ■ ■■■■■ ■■■■$■■ ■■ ■■4■ #■■ ■)-2■■ ■■■■ ■■■■■"#■ I ■ ■■ ■■4" 5■■#■■ #"■■8■■#■#■# ■■■■).■■ ■ '$ ■)9*2■/■■■8"■ ■J7■#■■$ "5 ■/■0■#■ ■# ■ ■ ■#■■$■ ■ ■■C■ 8■ #■#■ #"■■■ ■■'#■#■ ■ #1 ■■ ■ ■■ ■■■ "■■&■ ■"■I" ' ' ■ ■ K■ ■4■ #■■ ■9+■■■ ■■■■'M' ■■"#■> (:.E(,--.■■■■2)■"■ "$ ■,--.&■■"■■#■3■2■■ ■■ ■■ I ■■ ■■■# ■■N■ (*2*(,--:■■■■,)■8■#■■,--:&■■"■■#■3■,@3■ ■■ ■■" ■ "■■■■■C■ ■ # = ■■ C "■ ■■■■8"■ ■J7■#■K■■4■ #■■ ■+9■■■#■ ■■)■■ ■■■■ ■■■■■"#■■■ ■■ ■ #$■■■■■ I ■ ■■■ ■■■)E■ 8■#■■ ,--:&■ ■■ 1#5■ ■ ■ ■ ■#■■ ■ ■) ■ 8■■1# ■ ,--E■ >■ A■ /■ ■D■)E23))-■N■AA■,--)■*),E@■ ■0■ ■■ ■■■■■ "■■■■"■ ■ ■■■■■ ■ ■ ■ &■ ■■■ ■#■■ #"■■ ■ ■■■■ =5■ ■■4■■# ■■ ■■■■ "■ ■■ ■0■#■I#5■ ■K■■4■ #■■ ■)))■■■#■ ■■)■■ A■>AA■,--)■

).@3■■ ■ ■

■■■ ■0■#■■"■■ ■ ■■ ■■1"#■#■■&■■■■8■ #■ ■■ ■■ ■■■#■■#0■ ■0■ ■■ ■■■■■ ■C■ ■"■ ■ ■ ■■ #■ M ■■ ■"■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■ I■B"■■ ■# ■ ■ ■ ■ ■#■■ ■ "■ ■ ■4#■ M ■ ■ #■■■# ■ 0■#■3■ ■■ ■#"■■■# ■ ■ ■■ ■#■■ ■■■ "■ ■0■4#■■%■■■■■ ■■""■■■■ ■■ ■I■# ■■ ■ ■ ■ ■■ #■ M ■■ ■■■ ■ ■ #■■ ■# ■ ■ ■ ■■■ ■ ■#■■"■■ ■ ■ ■C■ ■ ■■ # ■3■ ■ ■■ 1"#■#■■■ ■1 ■ ■■#■■#■ ■"■ # ■ ■■#■1"0■■■ ■■ ■■ =5■ ■■0■#■■ ■■ ■ ■■"■■ ■ ■■■■■■■■ "# ■ ■ 0■#■■ ■■"■ ■ ■■■■# ■ ' ■ ■■ ■ #■ ■■K■ " 5 ■■ ■ ■■#■ M ■■> A■))-■■$■29+■

/■)2(,-■/■ ()**+(,--.■ ■"■■#■3■)$■ 3■*--■N■ ()-)(,--.■■■■E■'■ ■■,--.■■"■■#■3■*■N■ (.:2(,--,■■■■:■ ■"1 '$ ■,--,■N■ (2:(,--,■■■■):■8■■1# ■,--,■ ■■ ■■ I ■■ ■■■# ■@3■■ ■ ■ !' ■ ■ #■■&■!3■■■■ ■ ■!3■D■■ 7# ■"■ ■■ ■■■ ■ # ■■ ■ ■ ■"■ ■■ ■■■"■ ■■ ■ ■ "■ ■■ 3■■■■■ ■ ■ ■■■ ■■■"■■ ■■■ 3■ ■ ■ ■■■■ ■■ 5■■ ' ■ ■■"■■ ■■■ ■K■!' ■■■■ %&■■ ■■ !' ■ ■!3■■■■7■&■!3■■ ■■#5 &■!' ■ ■ !3■■#■■ ■ ■ "&■!3■A"■F#■5&■!' ■A ■■■■ ■&■!3■■" #F■■ 7# ■&■!3■■ ■■ !' ■ ■ !3■ "#C&■ !3■■■ %&■ !' ■ ■ !3■ D C/■#5■"■C&■ !' ■ ■ !3■H #■ ■ 3■E)■■■ @3■■ ■ ■

■■ ■■ ■ 0■ ■ " # ■# ■ ■ ■■ "#■■ ■ ■ ■■ ■■ 1#■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■ 0■ ■■ ■ ■ ■" " # ■# ■ ■ ■■ ■7 '#■■■ ■J■■■=■■ ■■C■ ■"■■ ■■ #"■■■ "8 ■&■ !' ■ ■# ■3■ !■■■&■ ■ "# ■ ■■'#■#■ ■ #I&■ ■"■3■■&■ ,=' ■ ■# #"■&■ ■ ■ &■)99*&■ 3■)E+■ N■ ■3■W■ ■■&■■ ■#■■■ ■■ "# ■■■'#■#■ ■ #I&■*=' ■ ■# #"■&■■X■ ■ ■A ■■■I" ■■■ ■■ ■ !■#■&■)99)&■ 3■)).@3■D ■"■■■■■■"■ #■ ■ ■■■■8■ #■ ■■ ■■ &■■ ■■ "# ■■"■1 ■■■■ ■ ■ ■ ■1"# ■■■■ II ■ "■■ #I■0■ ■■#■■■■ "■■ #1# ■ ■ ■ 1■ ■ ■ ■■■■■"#&■ ■ ■■#'# ■■■■■■ ■ ■ ' ■&■■ ■■"■■■# ■ ■■■K■■ ■■#■ 5■■# ■■■7"0■■■ ■&■ ■ ■'" #1 ■ ■ ■■ ■■#■ M ■■ ■$■#■■■ #■ ■ ■■ ■■ ■ " ■ ■■■■ #■ ■K■■ ■■■ "# ■■■■0■#■■> (+9)(,--*■■■■).■■"1 '$ ■,--*■N■■3■!■■■&■" 3■■# 3&■ 3■)E9/)+-■N■■3■W■ ■■&■" 3■■# 3&■ 3■))+@3■■ ■ ■

■■■J ■ =■ &■■■■■ ■■ ■■"■ # ■ ■ ■■■■ ■■#■ "■# #"■■ 1"%■■ ■■■■ "■■ #1# ■ ■ ■■ =5■ ■■ ■ ■ "■ ■■ ■ "■■ ■J■■■■■■ #"■■ ■ ■■ ■■■■■ ■■" ■■ ■ ■"■■ ■ ■■ =5■ ■■ ■#II ■ ■■0■ ■■ ■■ ■■I#C ■■K■■"■■■ #■■ ■*3■ ■ ■ ■■■ "■ ■■ ■ 1■ ■ K■ ■J■ #■■ ■ *■ ■ ■ ■J ■ ■ ■"■■■ ■■■ ■ ■#■■$■ ■ "■■ #1 ' ■ ■K■■J■■" #"■■■■■ ■■■■■ ■)9:E3■ :3■ ■3■ ■ ■■ ■"■ ■■ ■■ ■"■ # ■■ ■ ■ ■ ■ ■#■■ ■ ■■ 0■ ■ ■J■II ■ ■ #"■■ ■■ A■),-■■■■,,E■■"■■#■3■,■■ 3■,22■N■■ ■ ' ■ ■I ■ ■■■■ ■8■■ #■ ■ ■ "■#■ &■ ■■ ■ ■■ #1 ■K■■■■■"#■I ■ ■■ ■ ■■ ■■4■' ■■5 ' ■ ■■■■ # "# &■)9+)&■ 3■2.9&■P3■ !■D ■■ ■(■ 3■W■ ■ ■(■ ■3■!■■■(3■ ■■ P&■ "" ■ ■# ■ ■ ■ ■■■ ■"#■ I ■ ■■ ■ ■■ ■ ■J■' ■■5 ' ■ ■ ■■■ # "# &■T■ #■7■)999■■■3■■ 3■2:■ 3■*@3■■

/■):(,-■/■ ()**+(,--.■ ■3■ #■■#■0■ ■■J■■ C "■ ■■ ■ "■■ #■■■J ■ ■■■■■■■ ■■"$■ 1■ #"■■&■■■■■# ■■ #"■■■■■ #'= ■ ■"■■ ■ ■ ■ ■ ■■■ ■■#1■■ ■;■ ■■■■■ ■ ■■ ■■■■■ ■■■ C ■■ K■ ■■■ ■"#■ ■■ ■ ■ ■■ ■"■■ ■■ #"■■■ ■ ■ ■■ #■■ ■■■■ #"■■■ ■#1 ■ ■■ >■ ■■ /■ ■■ :■ -:@■ ■■■ ,9■ '■ ■■)9,9&■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■# #5# ■C■ ■# ■■■■■■ ■ ■■:=' ■ "■■ ■"■ ■■J■■" #"■■ ■■■$■ ■■ ■■■ ■/■■ ■"" ■■■■" ■■ ■■■■■■J■' ■■5 ' ■

■/■■■0■ ■■■■ ■ " # ■# ■ ■"■■ ■ ■ "■1■# ■ ■" ■" ■ ■ ■J" "■ @3■ ■■■■ ■■ "■# #"■■ ■ ■ ■ ■ ■■T■■/■■■■)■2:@3■D ■"■■■J■ #■■■ ■))■■■■#■ ■■) ■■ ■ ■ ■■"#&■L■■■■ 1#■■■■■@&■ ■ 1 ■" ' ■ ■23■ ■ ■ ■"■ # ■ ' ■ ■K■■ ■■■■ &■ ■■ ■■J■II ■ ■ #"■■" ■#■■# ■>■■■■ ^@L3■

/■).(,-■/■ ()**+(,--.■ ■ ■ ■■■■ ■K■■■■■ #■ C#■ ■■ ■■ K■ ■ ■=1 ■N■■ 3■2.■■ ■N■ A■))+■■$■2+■■"■■#■3■*■■ 3■**@&■ ■ ■■■■■■ ■ ■■ ■■ ■■■■■■ ■# ■ ■ ■■■■■■ "■■■C&■0■#■"■ ■I" ■ ■"$■#5■ "# ■ "■ ■■ ■■■■■ " # ■■>■ 3■9■■■■3■)■■ ■N■ (,:(,--:■■■■■)+■8■■1# ■,--:■■"■■#■3■E@3■ ■ ■ ■ &■■■■■"■I" '# ■■■■■■■ ■■■■■ ■■■■■■# ■ ■ ■■ ■I■# ■ ■■■■■ ■■"■ 3■ ■■ ■ ■ ■ ■J■#■■ ■ ■■■■■'#■ ■ ■ ■■ ■■ ■"■ ■■ ■■0■#■■ ■" ■ &■■ ■&■■■■■■ ■■# ■'■C#'■■ ■■ ■)&-&■ ■■ &■'■#■■■0■#■■ ■■"■ ■ ■ ■ ■■■■0■ ■■J■■ " # ■#■ #' ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■■ #■■# ■■■■J■' ■■5 ' ■ ■ ■■J#■■#■ ■■J■ #■#■■ #"■■■■■■■"■■>■■D@■ " "■ ■■ ■ ■■■ ■ ■■■■■ >■ ■ -&:■ K■)&-@3■ ■■ ■ ■#■■ ■ ■&■ ■"" ■ C "■ ■ ■#/■ ■■■■■&■ ■J■II ■ ■ #"■■ ■ ■■ ■#■■■■ ■# #5# ■C■ ■■ ■ ■■■■■1"# ■ #1 ■"■■ ■ ■ ■ ■■■ ■■■ ■■J C " #■ #"■■N■ A■)■3:*.()992■■■■■))■■"1 '$ ■)99*@3■D#■ ■■■J ■# ■ ■■■■■ ■■■■■&■#■■■■■II# ■# ■K■0■ ■0■ ■■ " # ■# ■■■■ ■5 1 ■■ ■ ■■I"■■■■■ ■ ■ #I■■■ ■ ■ 1# ■■ ■■■■ "#■ ■&■ ■■ #1 ■■■■■■ % ■■■■ ■■"■■ ■■ #"■■■■■■'#■■■#$■ ■■"■■■■■C■■■■■=■&■ "■ ■ $■"0■ ■ ■■■■ ■■#■■■ #"■■■ ■ ■■■ "$8 ■ #I■■■ ■ ■ ■■■■ A■),.■■■■■2EE■■■"■■■#■3■2■■■ 3■ 2+E■ ■■■ ■■■■ M ■■■■# ■■N■),*■■■■■,.:■■"■■#■■■*■■■ 3■,.9(,E-@3■ ■■■■J ■ =■ &■■J■■■ " # ■■■■ ■■■■■ ■■■ ■5■5 ' ■ ■&■ ■#■0■J ■■■ ■■■■ ■ 1 ■■■■■■# ■■■■■ #"■■■■ ■■ ■■■■7 '#■■■■■■C■■■ ■■■■■ #1 ■#■■■■■=■■■)9.)■>■ M ■■■■■ "■■■ #■■■■J ■ ■■■■■)-■■■"O ■)9.E@&■■1 ■■■■■ ■ C■ #"■■■ "■ ■■■ ■■■■%■■■ ■■■ ■■■■%■■"'" ■ ■■■■=■■)99,■>■ M ■■■■■ "■■■ #■■■■J ■ ■■■■■))■■"O ■)99,@3■ ■■■■ ■■■ &■#■■■■J■■■8■'■#■■■ ■ "'#■■■■■C■ " # ■# ■■■ #1 ■#■■■■0■ ■■■ ■■■■■■=■■■ ■ ■■■ ■# ■ ■ ■■■■'"■#I# ■■■■■■■■■J■1 ■# &■■1 ■■■■ ■■■ 1 ■" ' ■ ■■■ ■■■■■ ■ 3■ +E■ ■■■ @3■ ■■■■■ ■#■■■ '■# ■■■ ■■■ ■■■■■■"■ ■K■!' ■■# ■ A■/■■D■)E23))-@&■■ ■ ■ ■ ■■■ M ■ ■ ■M ■ " ■■■■■■■■ ■■■ ■ ■ 8"■ ■■■ 0■#■ ■■■#1 ■ ■ ■■■■ ■" #I#■■■ #"■■■ ■ /■ 1■■ ■ ■ ■ #$■■■■■■ I ■ ■■&■ ■ ■ ■■■■ 1"# ■ ■■■■ ■"■ ■■■ ■■■'■ #= ■■■ ■■■ "# ■ ■$■#■■■N■■■ ■' '"# ■■■ ■ ■"■ ■■■■"# ■#■■■#0■ ■■■ ■■■■"■■■■■■#"■■■&■ '" #I■■■ ■'"% ■■■■■ ■ ■1 ■ ■ " ■■■■■■#5■■ ■ ■■■■■ ■"■ ■■■ ■"■■■■ ■■■"■■'■■■■■ ■# ■N■#■■■ ■"# ■M ■■■■ ■■■ ■■■■■ #$■■■■■■I ■ ■■■&■)---■■■■■■■■■ ■)*&■ ■ ■1"# ■ "■ ■■■ ■"■■■ ■ ■1"# ■ ■ ■ "■#0■ ■ ■■C■ ■"■■■# #"■■■■ ■ ■ ■J■ #■■■ ■ *,■ ■ A3■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ M ■ ■ ■ ■■■ #=■ ■■■ ■■■ "■■■ ■■■#"■■■ ■■■■ ■"■ ■■■ &■ #■1"0■ ■■■ ■"" ■ "% ■■■■ ■ ■ ■1 &■ ■"#1 ■ ■ M ■ 8"#■ ■■■ K■ ■J ■1"#■N■■ ■""■■■#0■ ■■■ ■ ■ ■ ■■■ M ■K■!"■■■# ■ ■■■"$ ■■■■ %&■'■■■■■ ■# ■■■ ■!■■■■' ■■■■■#=■ ■ ■ !"■■■# ■ ■ ■#■■# ■ ■■■■7■&■ !■■■■' ■ A ■■B"#■ ■ ■ !"■■■# ■ ■ !#■7 ■■ "#C■ D C&■ !"■■■# ■ ■■■# ■■■ ■■■#■5 &■!"■■■# ■ ■■■#■7■ ■■A"■F#■5&■!■■■■' ■ ■■■# /■#■■ ■ " $"</ A ■■■■■ ■■■ ■ !"■■■# ■ ■ ■"■■■■ A ■■■■■ ■&■ !"■■■# ■ ■ ■■■■■ ■ ■" #F■■ 7# ■&■ !"■■■# ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■<&■!■■■■' ■!#■7=■ ■ ■!"■■■# ■ ■ #■■D■7■■■■ &■!■■■■' ■!■ 5■ # ■ ■!"■■■# ■ ■ ■ ■■■■ D C/■#5■"■C&■ !■■■■' ■ ■■#■ ■ ■ !"■■■# ■ ■ 7 #■ " 7■ D ■■F#■ ■ ■ ■&■ !■■■■' ■ ■■■# ■ ■■■ #■G%■■ H #■<■ ■ !"■■■# ■ ■ H#■■■#■'■■■ H #■<&■ K■ !■■■■' ■ !■ #■■■ ■ !"■■■# ■ ■ !■■■ #<#"■■■#■■■ ■ ■ "&■K■!"■■■# ■ ■A■■ #■■■■■ &■K■!"■■■# ■ ■■■ ■■■■D■■ 7# &■K■!■■■■' ■

■#■=■ ■ ■ #■■&■K■! ■■"'#■#0■ ■■■■ &■■1"■■ ■■ ■!■■■' ■ #F■■■# <
■ 7■■ /■ #■7■ &■ ■ ■ ■ ■■■■■■■ &■■#■■#■0■J■■■ "■■ #■■■J ■ 3■ D# 5
■■ ■■;■!3■ ■■%■7= &■ ■#■ ■ &■ !' ■■ ■"1%■ ■ P■ ■#&■ !3■ 7 ■#■&■
8■5 ■&■ !3■■ "■ ■F#&■8■5 ■■■ ■ ■■ 3■ ■ ■ ■ ■

/■,-(,-■/■ ()**+(,--.■ ■■■"'■■■■ #$■■■■■■■■'#■#■ ■ #I■;■ ■■■5 II#= /8■ #■
■;■ ■ ■ 3■■ ■■■■■■■#"■ ■ ■ ■ ■#■ ■ ■;■ ■ ■ A3■■■%■7= ■ ■ ■ " #
■■"■I" ' ■■ ■■ ■■ M ■■■ ■■""■■#0■ ■■■C■ ■ # ■3■ ■ ■ ■=1 &■■ ■■ ■
■ ■ ■ ■ ■ ■■■5 II#= ■;■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.